



**Zirkonzahn®**

*Human Zirconium Technology*

## **DIVERSITÉ DES MATIÈRES**

*Des matériaux pour les meilleures solutions*



## CHOISIS AVEC SOIN

*Comme le menuisier choisit le meilleur bois pour son travail, selon sa couleur, sa dureté, ses possibilités de mise en œuvre, de même le prothésiste dentaire doit choisir le meilleur matériau pour réaliser la meilleure solution pour chaque patient.*

*Les matières premières disponibles sur le marché n'ont pas toutes la même qualité. Bien qu'il soit possible que d'un point de vue objectif, l'utilisation des meilleurs matériaux ne soit pas toujours nécessaire, la question de savoir quel matériel et quelle qualité on doit choisir pour ses clients et ses patients, est l'expression de l'attitude personnelle et de la propre appréciation pour le travail et envers le patient.*

*Andreas Steger*

*Florian Steger*

A detailed close-up photograph of a wood surface, showing the intricate patterns of growth rings. The wood has a dark, almost blackish-brown hue, with lighter, wavy lines representing the growth rings. The texture is highly detailed, with visible fibers and small cracks. A white rectangular box is overlaid on the right side of the image, containing text.

Lenteur – le bois qui pousse lentement, forme des anneaux de croissance étroits ; les propriétés physiques et la résistance se développent en même temps.

## NOUS ASSUMONS LA RESPONSABILITÉ POUR TOUT

*L'objectif principal de notre travail est de fournir de la qualité, de la perfection, de la précision et des solutions intelligentes au juste prix. Les matériaux, les outils d'usinage, les systèmes de CFAO, les logiciels et les fours de frittage : nous développons et fabriquons tous les composants nécessaires pour des restaurations dentaires de haute qualité chez nous, au Tyrol du Sud. En tant que seuls propriétaires de processus de production, nous connaissons parfaitement nos matériaux, leurs propriétés et les interactions possibles. Pour nous, c'est important car cela nous permet de combiner idéalement tous les composants, de contrôler précisément les résultats et de garantir la qualité de nos produits. Tous nos produits sont conformes aux normes et directives internationales de qualité.*



Prettau® 4 Anterior®



Prettau® 4 Anterior®  
Dispersive®



Prettau® 2



Prettau® 2 Dispersive®



Prettau®



ICE Translucent



Zircone Creative



Prime



Prime Transpa



Temp Premium



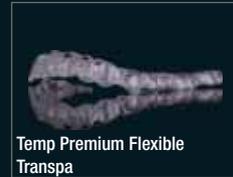
Temp Premium Transpa



Multistratum® Flexible



Temp Premium Flexible



Temp Premium Flexible  
Transpa



Temp Premium Flexible Bleach



Denture Gingiva/  
Denture Gingiva Flexible



Therapon Transpa



Temp Basic



Temp Basic Tissue



Temp Basic X-Ray



Temp Basic Transpa



Temp Basic Bleach



Screw Blank



Tecno Med



Tecno Med Mineral



Tecno Med Mineral Tissue



Tecno Med Mineral Dentine



Burnout



Try-In & Burnout



Try-In I, II et III



Model Blank



Cire



Sintermetall



Chrom-Cobalt/  
Chrom-Cobalt Soft



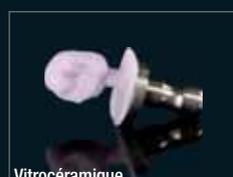
Titan



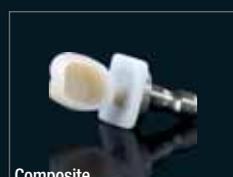
Raw- Abutment®



Bois



Vitrocéramique

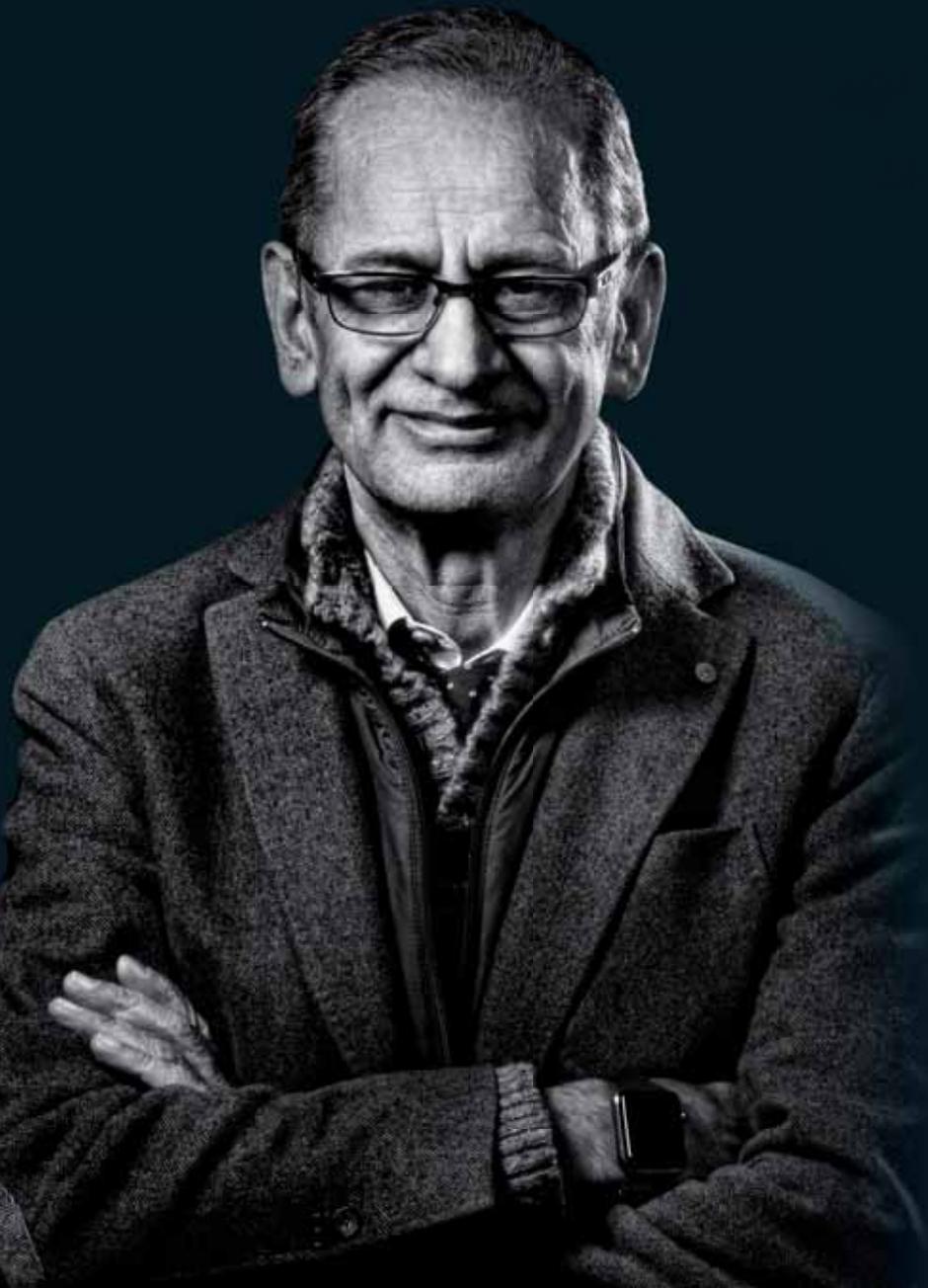


Composite

Le silicate de zirconium ( $ZrSiO_4$ ) est un minéral qui a été créé il y a 4.4 milliards d'années. C'est le plus vieux minéral connu sur la terre. Il est le matériau à partir duquel est obtenu une céramique à haute performance, le dioxyde de zirconium ( $ZrO_2$ ), communément appelé zircone.



**ZIRCON**



## PRETTAU® – LA PLUS COÛTEUSE

*Sans la zircone, Zirkonzahn n'existerait pas. Profondément convaincu des propriétés de ce matériau, j'ai décidé d'en tirer le meilleur pour nous, prothésistes dentaires et j'ai fondé l'entreprise Zirkonzahn.*

*Il a fallu beaucoup plus qu'on ne pensait au départ : Des matières premières de qualité, des procédés de fabrication et de nettoyage coûteux, des concepts de couleurs, des outils d'usinage, des stratégies de fraisage d'abord manuelles puis numériques, des fours de frittage et toujours de nouvelles solutions. Mais nous n'avons jamais abandonné. Tout a été étudié jusque dans les moindres détails, qui ont été assemblés après comme un grand puzzle.*

*La Prettau® Bridge est conçue pour les patients du monde entier depuis plus de 10 ans maintenant. Avec les nouveaux types de zircone, nous désirons que la route de notre zircone Prettau® suive la direction de la conception monolithique. De plus, les matériaux de la zircone sont caractérisés déjà pendant le processus de fabrication avec des nuances de couleurs harmonieuses et uniformes.*

*Afin d'obtenir des nuances harmonieuses et uniformes après le frittage, il est important que les couleurs ne soient pas appliquées en couches, mais finement dispersées.*

*Prettau® : un nom profondément lié au Tyrol du Sud, mon pays d'origine. Un engagement et une promesse. La zircone est et restera toujours notre passion. Et notre fierté.*

POUR LES CLIENTS QUE VOUS APPRÉCIEZ.

**PRETTAU®**

LA PLUS COÛTEUSE

Aspect naturel, stabilité, confort et biocompatibilité optimale : si élaborée professionnellement, la zircone satisfait toutes les exigences d'une prothèse dentaire de haute qualité et de longue durabilité. Cependant, toutes les zircons ne se valent pas. Afin d'offrir une zircone de haute qualité, il est nécessaire de sélectionner des matières premières de la plus haute qualité.

La technologie de production spéciale garantit une pureté unique, une faible porosité et un retrait uniforme.

Ces conditions préalables sont essentielles pour l'ajustement parfait de la restauration finale.



PRETTAU®

Translucidité  
★ ★ ☆ ☆ ☆

Résistance à la flexion  
★★★★★  
(pour les arcades complètes)

Sans couches de nuances de couleurs  
Coloration individuelle avec Colour Liquids



Température de frittage  
1600 °C

Design monolithique dans la zone postérieure



PRETTAU®  
2

Translucidité  
★ ★ ★ ☆ ☆

Résistance à la flexion  
★★★★★  
(pour les arcades complètes)

Sans couches de nuances de couleurs  
Coloration individuelle avec Colour Liquids



Température de frittage  
1600 °C

Design monolithique dans la zone antérieure et postérieure



PRETTAU®  
2  
DISPERSIVE®

*Translucidité*  
★★★★☆☆

*Résistance à la flexion*  
★★★★★  
(pour les arcades complètes)

*Avec couches de nuances de couleurs*  
Optionnel : Caractérisation supplémentaire avec  
Colour Liquids Intensive



*Température de frittage*  
1600 °C

*Design monolithique dans la zone  
antérieure et postérieure*



PRETTAU®  
4  
ANTERIOR®

*Translucidité*  
★★★★★

*Résistance à la flexion*  
★★★★☆☆  
(pour les bridges avec 3 éléments max.)

*Sans couches de nuances de couleurs*  
Coloration individuelle avec Colour Liquids



*Température de frittage*  
1500 °C

*Design monolithique dans la zone  
antérieure et postérieure*



PRETTAU®  
4  
ANTERIOR® DISPERSIVE®

*Translucidité*  
★★★★★

*Résistance à la flexion*  
★★★★☆☆  
(pour les bridges avec 3 éléments max.)

*Avec couches de nuances de couleurs*  
Optionnel : Caractérisation supplémentaire avec  
Colour Liquids Intensive



*Température de frittage*  
1500 °C

*Design monolithique dans la zone  
antérieure et postérieure*

## ZIRONE PRETTAU®

*Tous les types de zircone Prettau® sont idéaux pour les cas avec implants, des espaces limités ou pour les reconstructions gingivales. L'expérience a montré que la zircone Prettau® s'harmonise parfaitement avec le tissu naturel et permet de mieux former les parties gingivales manquantes. Une fois frittés, les matériaux Prettau® ne provoquent aucune abrasion des dents antagonistes. Les propriétés du matériau permettent une conception monolithique, évitant ainsi l'écaillage de la céramique (chipping). Notre zircone Prettau® classique est un matériau biocompatible qui combine ses qualités esthétiques avec une grande résistance à la flexion. Des simulations in vitro ont montré que la résistance à la flexion élevée du matériau reste inchangée même après dix ans d'utilisation. (Bergler, MDT, University of Pennsylvania, 2016). La stratification céramique n'est pas nécessaire dans la zone postérieure, tandis que dans la zone antérieure, une couche légère est suffisante. La technique de coloration manuelle avec Colour Liquids Prettau® Aquarell, Colour Liquids Intensive ou ICE Zirkon Céramique et teintes maquillantes permet une individualisation maximale de la restauration. Ces caractéristiques permettent au patient de recevoir des restaurations monolithiques en zircone qui sont durables, esthétiques et complètement individuelles.*

### COULEURS

*Blanc ; peut être caractérisé manuellement pour répondre aux besoins individuels du patient*

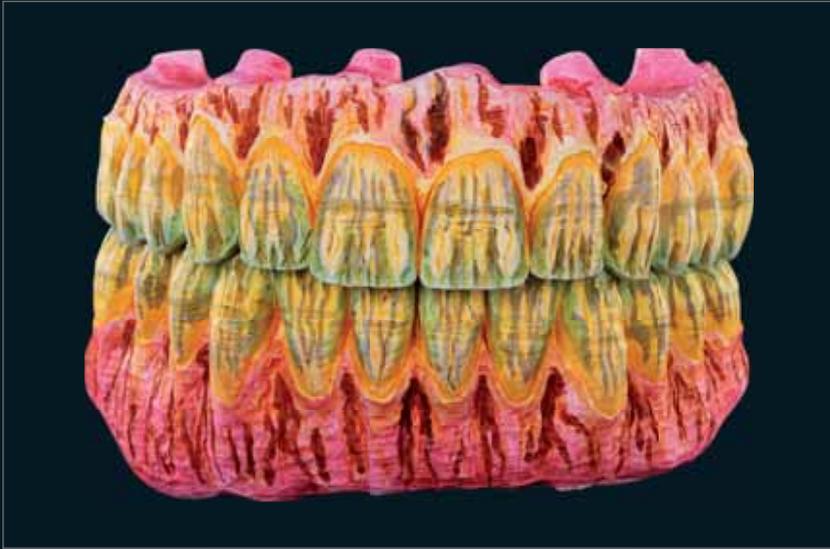
### INDICATIONS

*Pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges à plusieurs éléments jusqu'aux bridges de 14 éléments (structures entièrement anatomiques ou réduites pour la stratification en céramique) ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, individualisation des couleurs, frittage (1600 °C), stratification en céramique (optionnel), coloration, cémentation ou vissage (avec bases en titane)
- *Fraises :* CAD/CAM Fraise Zircone
- *Individualisation :* Colour Liquid Prettau® Aquarell et Colour Liquid Intensive, ICE Zirkon Céramique et ICE Zirkon Céramique Dynamik Dentin (optional), ICE Zirkon Teintes maquillantes de surface, ICE Zirkon Teintes maquillantes de surface Prettau® et Teintes maquillantes de surface ICE Zirkon 3D by Enrico Steger







## PRETTAU® 2 & PRETTAU® 2 DISPERSIVE®

*La zircone Prettau® 2 unit l'excellente résistance à la flexion à une translucidité très élevée. Grâce à sa combinaison spéciale de propriétés, Prettau® 2 est idéal pour les restaurations circulaires monolithiques. Les valeurs de translucidité permettent une conception monolithique dans la région antérieure et postérieure. Le problème de l'écaillage de la céramique est ainsi éliminé. Pour répondre aux besoins individuels des patients, les restaurations peuvent être personnalisées à l'aide de liquides de coloration et teintes maquillantes. Prettau® 2 Dispersive® est déjà doté d'un gradient de couleur naturel pendant le processus de fabrication, il est donc possible de renoncer à la peinture manuelle de la zircone avec des liquides colorants.*

### COULEURS

- Prettau® 2 : *Blanc ; peut être caractérisé manuellement pour répondre aux besoins individuels du patient*
- Prettau® 2 Dispersive® : *Pré-colorée avec nuances de couleurs naturelles, caractérisation manuelle supplémentaire*

### INDICATIONS

*Pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges à plusieurs éléments jusqu'aux bridges de 14 éléments (structures entièrement anatomiques ou réduites pour la stratification en céramique) ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, individualisation des couleurs (optionnel), frittage (1600 °C), stratification en céramique (optionnel), coloration, cémentation ou vissage (avec bases en titane)*
- *Fraises :* *CAD/CAM Fraise Zircone*
- *Individualisation :* *Colour Liquid Prettau® 2 Aquarell et Colour Liquid Intensive, ICE Zirkon Céramique et ICE Zirkon Céramique Dynamik Dentin (optionnel), ICE Zirkon Teintes maquillantes de surface, ICE Zirkon Teintes maquillantes de surface Prettau® et Teintes maquillantes de surface ICE Zirkon 3D by Enrico Steger*







# PRETTAU® 4 ANTERIOR® & PRETTAU® 4 ANTERIOR® DISPERSIVE®

Grâce à ses excellentes propriétés de translucidité, la zircone Prettau® 4 Anterior® a été spécialement conçue pour une utilisation dans la région antérieure, mais peut également être utilisée dans la région postérieure. La résistance à la flexion de 600 MPa fait de cette zircone l'alternative idéale au disilicate de lithium pour les restaurations jusqu'à 3 éléments. Des simulations in vitro ont montré que la résistance à la flexion du matériau reste constante même après dix ans d'utilisation. (Bergler, MDT, University of Pennsylvania, 2016). Le matériau permet la conception entièrement anatomique dans la région antérieure et postérieure et est donc un garant contre l'écaillage de la céramique. Les restaurations en Prettau® 4 Anterior® peuvent être colorées individuellement avec les nouveaux liquides de coloration Colour Liquid Prettau® 4 Anterior® Aquarell pour donner aux structures une luminosité particulièrement intense. La zircone polychrome Prettau® 4 Anterior® Dispersive® est dotée déjà pendant le processus de fabrication de nuances de couleurs naturelles très esthétiques. Après le frittage, on obtient des nuances harmonieuses et uniformes de la dentine à l'émail. La coloration peut être individualisée manuellement, si désiré.

## COULEURS

- Prettau® 4 Anterior® : Blanc ; peut être caractérisé manuellement pour répondre aux besoins individuels du patient
- Prettau® 4 Anterior® Dispersive® : Pré-colorée avec nuances de couleurs naturelles, caractérisation manuelle supplémentaire

## INDICATIONS

Pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges avec 3 éléments max. (structures entièrement anatomiques ou réduites pour la stratification en céramique) ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles

## TRAITEMENT

- Étapes de traitement : Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, individualisation des couleurs (optionnel), frittage (1500 °C), stratification en céramique (optionnel), coloration, cémentation ou vissage (avec bases en titane)
- Fraises : CAD/CAM Fraise Zircone
- Individualisation : Colour Liquid Prettau® 4 Anterior® Aquarell et Colour Liquid Intensive, ICE Zirkon Céramique et ICE Zirkon Céramique Dynamik Dentin (optionnel), ICE Zirkon Teintes maquillantes de surface Prettau® et Teintes maquillantes de surface ICE Zirkon 3D by Enrico Steger







*Prettan® 4 Anterior®*

## ICE TRANSLUCENT

*Les restaurations en zircone ICE Translucent possèdent une résistance à la flexion particulièrement élevée. Avec une résistance à la flexion allant jusqu'à 1400 MPa notre zircone est considérée comme l'une des plus résistante du marché. Le matériau est adapté à la fabrication de prothèses esthétiques de première qualité et adaptabilité, à stratifier avec de la céramique.*

### COULEURS

*Blanc ; peut être caractérisé manuellement pour répondre aux besoins individuels du patient*

### INDICATIONS

*Pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges à plusieurs éléments jusqu'aux bridges de 14 éléments (structures réduites pour la stratification en céramique) ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, individualisation des couleurs, frittage (1500 °C), stratification en céramique, coloration, cémentation ou vissage (avec bases en titane)
- *Fraises :* CAD/CAM Fraise Zircone
- *Individualisation :* Colour Liquid, Colour Liquid Waterbased, ICE Zirkon Céramique et ICE Zirkon Céramique Dynamik Dentin, ICE Zirkon Teintes maquillantes de surface et Teintes maquillantes de surface ICE Zirkon 3D by Enrico Steger







## ZIRCONE CREATIVE

*Ce matériau permet une créativité sans limites ! De la bijouterie, des pendentifs, des figures et d'autres idées créatives peuvent être produits à partir de l'utilisation de cette zircone colorée. La couleur finale est visible seulement après la sinterisation.*

### COULEURS

*Vert, violet, rose, lavande, bleu clair, bleu foncé, noir*

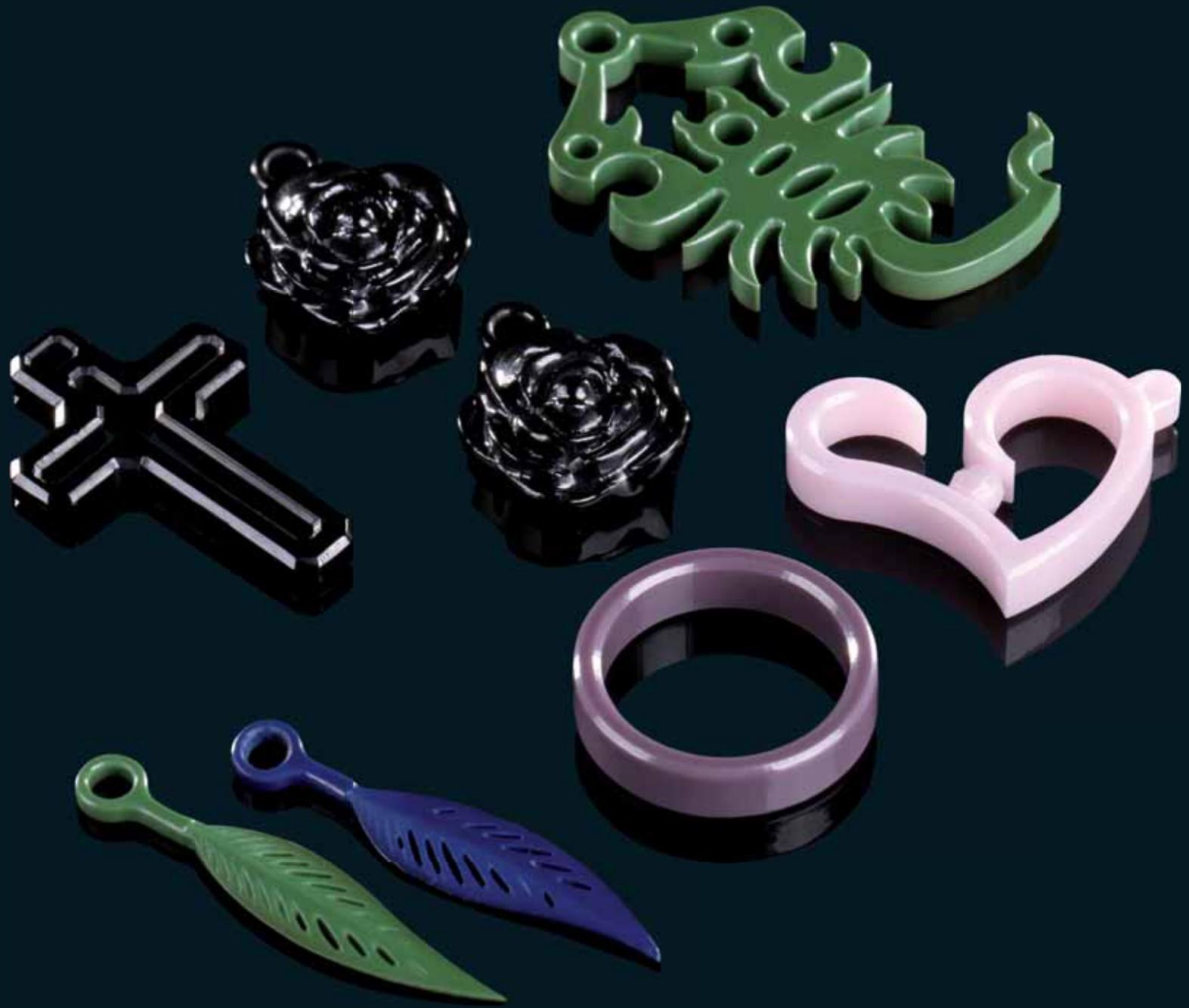
### INDICATIONS

*Zircone colorée pour la fabrication de bijoux « faits maison » (p.ex. bagues, pendentifs) et d'autres travaux créatifs*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, frittage (1400 °C), coloration
- *Fraises :* CAD/CAM Fraise Zircone

*Attention : Il ne s'agit pas d'un produit médical !*







Les précurseurs des résines ont existé dans toutes les cultures, bien avant la révolution industrielle.

En 1531, à Augsbours, un prêtre a utilisé un processus complexe pour créer une corne artificielle à partir du fromage de lait écrémé, qui était utilisé pour la production de vases à boire et de bijouterie.

RÉSINE

## RÉSINE

*L'utilisation de provisoires en résine est la méthode de choix pour assurer le contrôle de la qualité et la satisfaction des patients. Les provisoires en résine peuvent être utilisées soit comme restaurations immédiates, soit comme structures d'essai avant la fabrication des prothèses définitives.*

*Les provisoires permettent une planification plus sûre lors de la production de n'importe quelle restauration et peuvent être fabriquées rapidement et facilement avec différentes résines et le système CAD/CAM de Zirkonzahn. Les restaurations provisoires peuvent être stratifiées esthétiquement avec des composites. Le patient porte le provisoire afin de vérifier l'ajustement, la fonctionnalité et l'esthétique de la restauration. Grâce aux restaurations provisoires, le dentiste et le patient peuvent se faire une idée du résultat final. Il est également possible de fournir au patient une restauration esthétique temporaire à porter jusqu'à ce que la restauration finale soit prête.*



*Multistratum® Flexible*

## PRIME

*La résine Prime, avec ses propriétés améliorées, se distingue en particulier par sa grande résistance à la rupture et ses bonnes valeurs de translucidité. Grâce à ces caractéristiques, le matériau convient à la fabrication d'une large gamme de structures secondaires et tertiaires et peut être utilisé pour des provisoires à court ou à long terme.*

*Pour la création de gouttières d'occlusion, on peut utiliser la résine transparente Prime Transpa. Grâce à la flexibilité de la résine des éventuelles directions d'insertion légèrement divergentes sont compensées.*

### COULEURS ET INDICATIONS

- *Prime* A1–B1, A2–A3, B2–B3, C2–C3 ; pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges à plusieurs éléments jusqu'aux bridges de 14 éléments comme provisoires à court ou à long terme ainsi que pour différentes structures secondaires et tertiaires ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles
- *Prime Transpa* : Résine transparente pour la fabrication de gouttières d'occlusion ; restauration amovible

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement* : Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, stratification dans la partie de la gencive (optionnel), coloration (optionnel), polissage haute brillance, cémentation ou vissage
- *Fraises* : CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium
- *Individualisation* : Stratification avec Gingiva-Composites (optionnel), teintes photopolymérisables







Prime Transpa

# MULTISTRATUM® FLEXIBLE

*La souplesse, la facilité du traitement, la haute qualité du matériau, la faible adhérence de la plaque ainsi qu'une belle esthétique caractérisent la résine haute performance Multistratum® Flexible. Sans monomères résiduels et avec une durabilité jusqu'à 10 ans dans la bouche du patient, le matériau ne nuit pas à la santé. La grande souplesse du matériau réduit le risque de rupture au maximum apportant de très bonnes propriétés pour tous les genres de restaurations en résine. Les nuances de couleur finement dispersées imitent les couleurs naturelles, de la dentine à l'émail, rendant très esthétiques tant les couronnes unitaires que les bridges à 14 éléments .*

## COULEURS

*A1 – A2, A3 ; pré-colorée avec nuances de couleurs naturelles*

## INDICATIONS

*Résine haute performance avec nuances de couleurs naturelles, pour des restaurations en résine esthétiques et entièrement anatomiques, des couronnes unitaires jusqu'aux bridges à 14 éléments ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*

## TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, stratification dans la partie de la gencive (optionnel), coloration (optionnel), polissage haute brillance, cémentation ou vissage
- *Fraises :* CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium
- *Individualisation :* Stratification avec Gingiva-Composites (optionnel) ; teintes photopolymérisables







## TEMP PREMIUM FLEXIBLE

*La résine Temp Premium Flexible se caractérise par sa translucidité naturelle, une densité de surface stable et, en même temps, un haut degré de flexibilité. Ces propriétés, combinées aux différentes variantes de couleurs, conduisent à un large éventail d'applications. Le matériau peut être utilisé pour des restaurations provisoires à court et à long terme.*

### COULEURS ET INDICATIONS

- *Temp Premium Flexible :* *Pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges à plusieurs éléments jusqu'aux bridges de 14 éléments comme provisoires à court ou à long terme, gouttières d'occlusion ; A1–B1, A2–B2, A3–B3 ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*
- *Temp Premium Flexible Transpa :* *Résine transparente pour la création de gouttières d'occlusion, restauration amovible*
- *Temp Premium Flexible Bleach :* *Résine blanche particulièrement flexible pour la fabrication de couronnes unitaires et bridges*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, stratification dans la partie de la gencive (optionnel), coloration (optionnel), polissage haute brillance, cémentation ou vissage*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*
- *Individualisation :* *Stratification avec Gingiva-Composites (optionnel), teintes photopolymérisables*





*Temp Premium Flexible Bleach*



*Temp Premium Flexible Transpa*

# DENTURE GINGIVA & DENTURE GINGIVA FLEXIBLE

*Les résines en teinte gingivale et pré-colorées Denture Gingiva et Denture Gingiva Flexible sont spécialement développées pour la fabrication de bases prothétiques et autres structures primaires. La flexibilité combinée à la grande stabilité des matériaux permet de réduire le risque de rupture au maximum et garantit des caractéristiques d'usinage très bonnes. Les résines sont exemptes de monomères résiduels, disposent d'une résistance à long terme et d'une longue durabilité dans la bouche du patient. Ces propriétés rendent ces matériaux idéaux pour la fabrication de bases prothétiques et de prototypes et provisoires à long terme.*

## COULEURS

*Teinte gingivale*

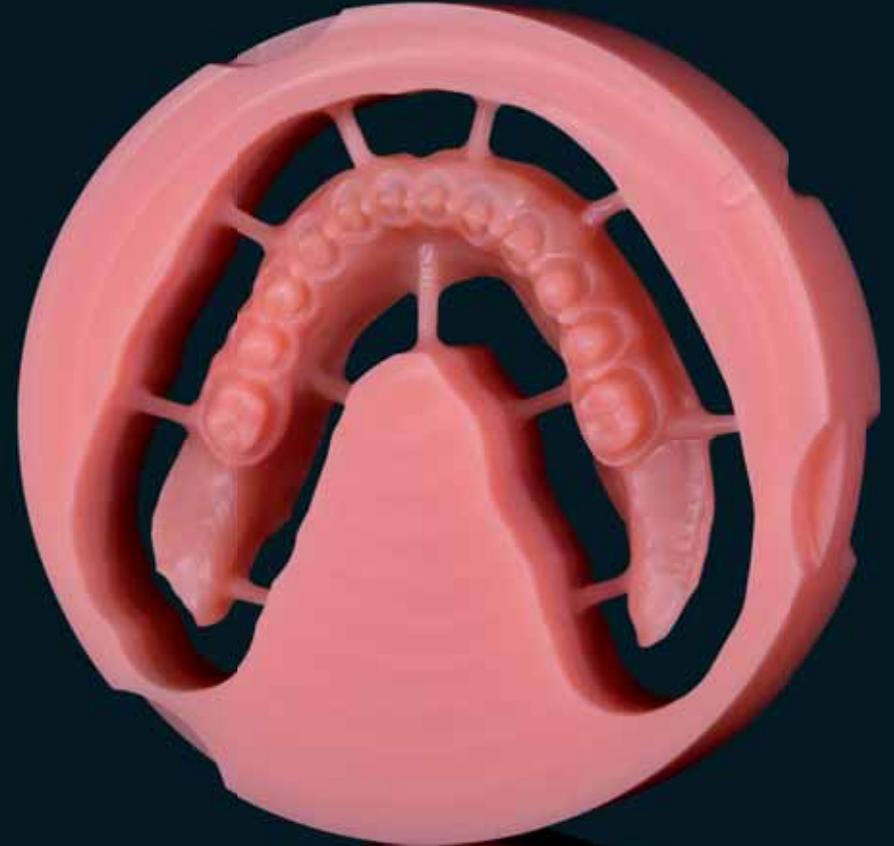
## INDICATION

*Pour la fabrication de bases de prothèses en teinte gingivale et d'autres structures primaires ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*

## TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, caractérisation avec Gingiva-Composites (optionnel), polissage haute brillance, cémentation ou vissage*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*
- *Individualisation :* *Stratification avec Gingiva-Composites (optionnel)*







## THERAPON TRANSPA

*La résine Therapon Transpa a été conçue pour la fabrication de plaques occlusales, de gouttières thérapeutiques et de régulateurs de morsure pour un usage prolongé dans la bouche du patient. La résine possède des propriétés mimétiques élevées grâce à la transparence du matériau. Le matériau est biocompatible et stable dans l'environnement oral. Therapon Transpa est très facile à travailler et peut être très bien poli. Le matériau a une abrasion très faible et est particulièrement résistant aux déformations. Therapon Transpa convainc en plus par sa manipulation et son nettoyage facile.*

### COULEURS ET INDICATIONS

*Résine haute transparence pour la fabrication de guides chirurgicaux, de plaques occlusales, de gouttières thérapeutiques et de régulateurs de morsure ; restauration amovible*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, polissage haute brillance*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*





*Prot. dent. Michael Bergler, Philadelphia, PA  
Dr. Brian Kasten, Philadelphia, PA*



## TEMP BASIC

*La résine Temp Basic est idéale pour les couronnes unitaires et les bridges provisoires dans les segments antérieurs et postérieurs avec une utilisation maximale in situ de 6 mois. La résine opaque aux rayons X-Ray permet d'essayer toutes sortes de constructions. Temp Basic Transpa a été développée pour les gouttières d'occlusion. Temp Basic Tissue, en teinte gingivale, peut être utilisée pour les structures primaires.*

### COULEURS ET INDICATIONS

- *Temp Basic :* *Pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges à plusieurs éléments jusqu'aux bridges de 14 éléments comme provisoires à court terme ; A1 – B1, A2 – B2, A3 – B3; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*
- *Temp Basic Transpa :* *Résine transparente pour la création de gouttières d'occlusion ; restauration amovible*
- *Temp Basic Tissue :* *Résine en teinte gingivale pour la création de structures primaires ; Tissue A, Tissue B, Tissue C, Tissue D*
- *Temp Basic X-Ray :* *Résine radio-opaque pour l'essayage de toutes les restaurations*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, stratification dans la partie de la gencive (optionnel), polissage haute brillance, cémentation ou vissage*
- *Fraises :* *CAD/CAM Fraise PMMA*
- *Individualisation :* *Stratification avec Gingiva-Composites (optionnel)*





*Temp Basic Tissue*



## SCREW BLANK

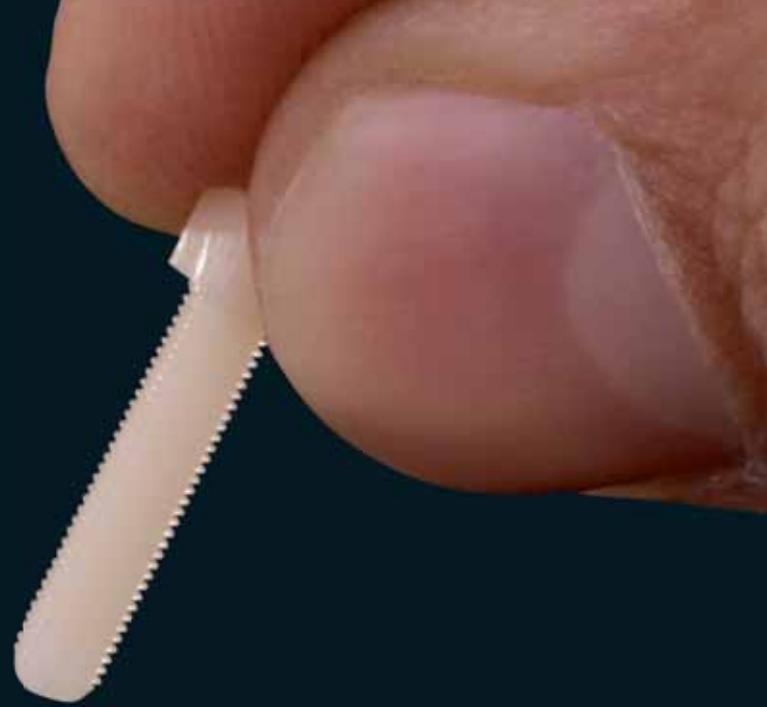
*Avec des fraises à fileter spéciales pour la zircone, les structures en zircone peuvent être munies de filetages de canaux à vis filetés pour une insertion propre et facile dans la bouche du patient. Pour sceller les canaux, des vis d'étanchéité spéciales sont fraisées à partir du Screw Blank. Les vis d'étanchéité exercent en outre une pression uniforme supplémentaire sur la vis d'implant, ce qui garantit une meilleure stabilité. Pour le retrait de la restauration, le dentiste ôte simplement les vis en résine avec un extracteur fixé sur la turbine. Le canal fileté reste intact et peut être facilement refermé lors d'une insertion ultérieure de la structure à l'aide de nouvelles vis d'étanchéité.*

### COULEURS ET INDICATIONS

*Résine de couleur dentine en A1-B1, A2-B2, A3-B3 spécialement pour la fabrication de vis d'étanchéité pour le scellement des structures en zircone avec canaux à vis filetés dans la bouche du patient.*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM, scellement in-situ du canal de vis dans la structure en zircone avec la vis d'étanchéité fraisée, retrait de la restauration avec un extracteur fixé sur la turbine (optionnel)
- *Outils :* Vis d'étanchéité : Fraise à fileter CAD/CAM 1.8 G PMMA ; retrait : Extracteur pour vis d'étanchéité







## TECNO MED

*La résine haute performance Tecno Med se distingue par une résistance à la plaque dentaire très élevée et une excellente biocompatibilité. Ces caractéristiques font de Tecno Med un matériau idéal pour le traitement des patients allergiques. Tecno Med a été spécialement conçue pour la production d'éléments de friction sur travaux télescopiques ou attachements. Une étude réalisée en septembre 2017 par la Polyclinique de Prothétique Dentaire de l'Université Ludwig Maximilian de Munich recommande, dans le domaine de la prothétique implantaire amovible, l'utilisation de télescopiques secondaires en Tecno Med fabriquées par CFAO comme alternative aux éléments secondaires galvanisés éprouvés.*

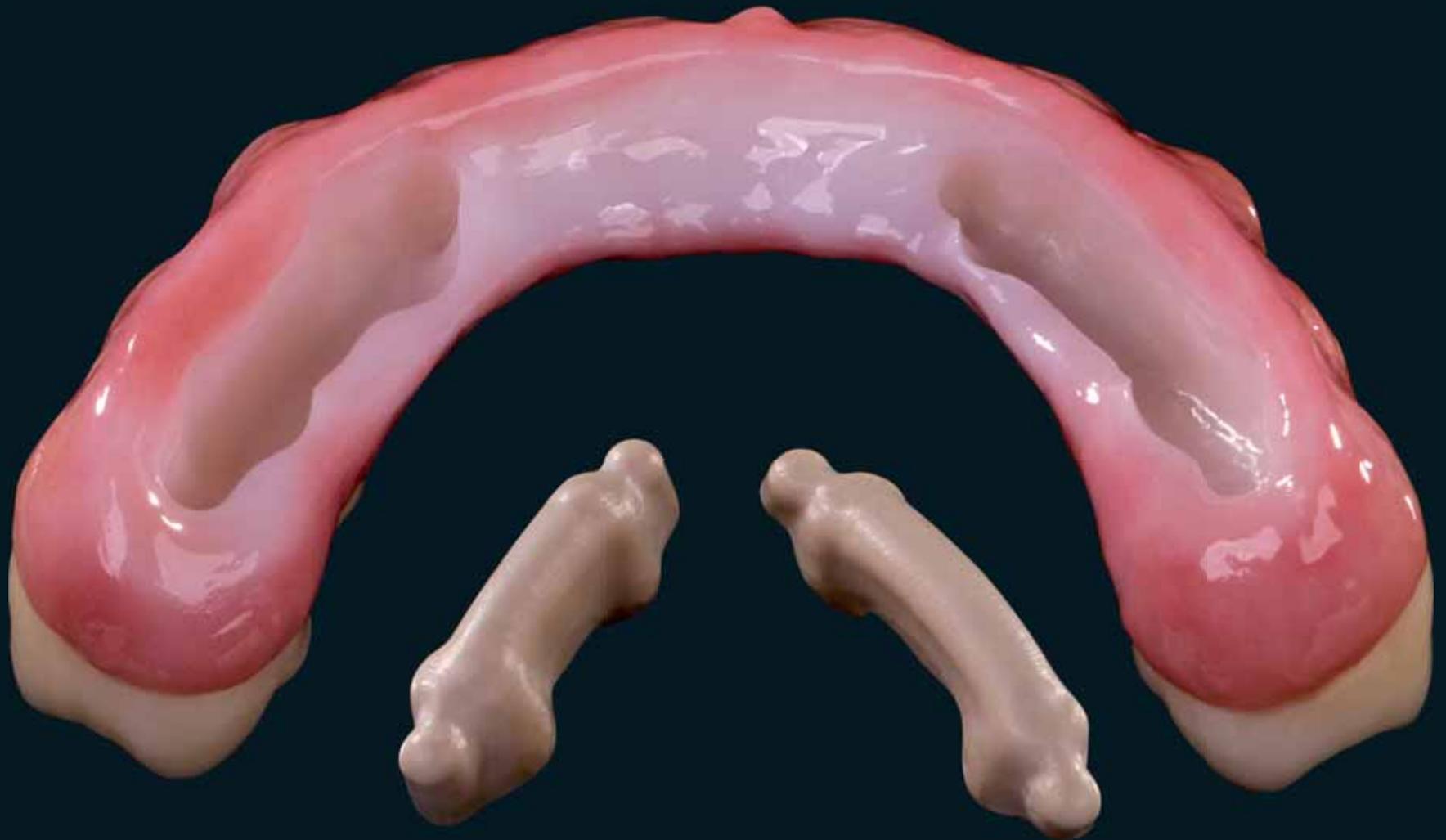
### COULEURS ET INDICATIONS

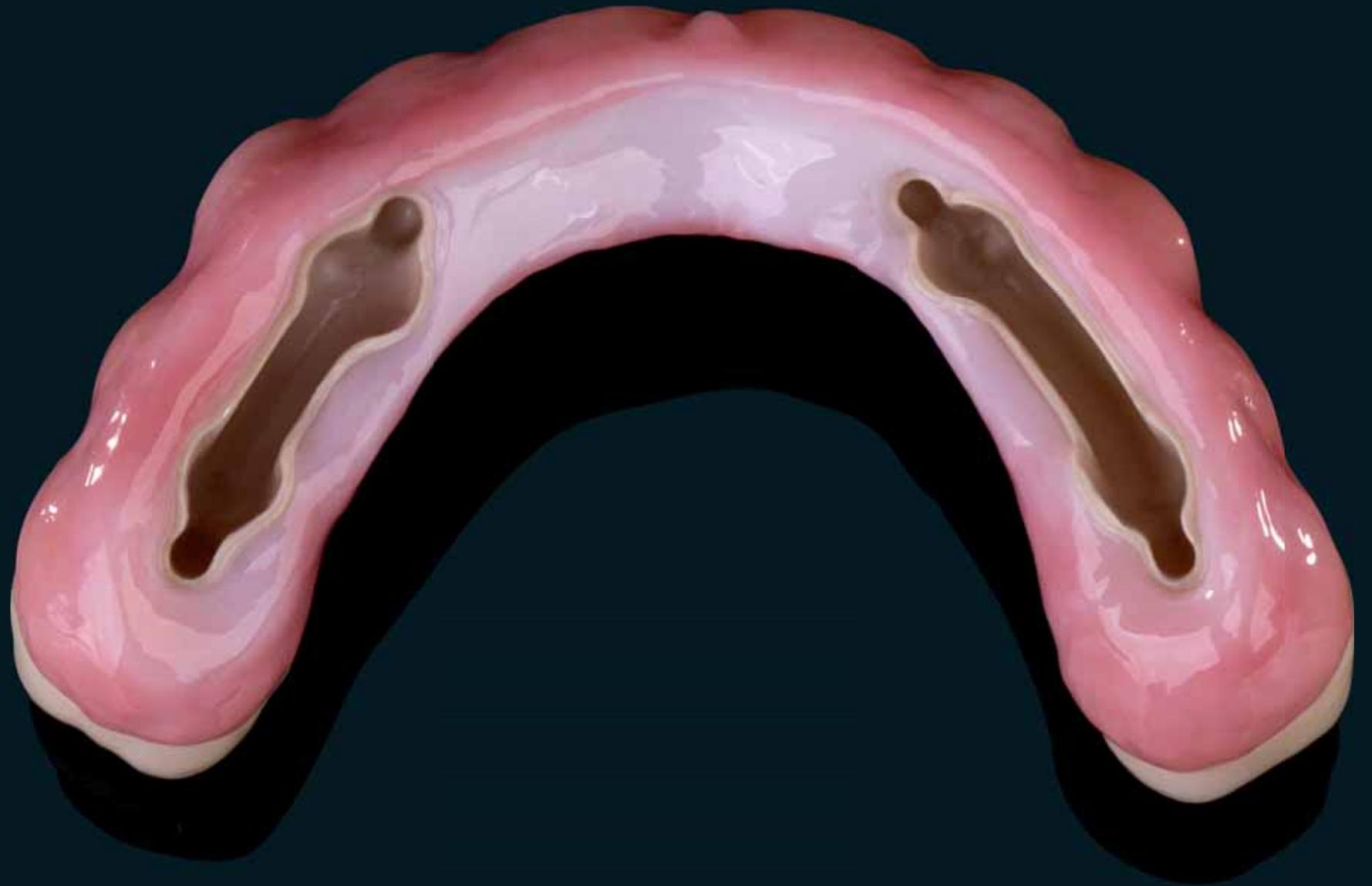
*Gris-brun, pour la fabrication d'éléments de friction pour travaux télescopiques, barres ou attachements*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, polissage haute brillance, cémentation*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*







# TECNO MED MINERAL, TECNO MED MINERAL DENTINE, TECNO MED MINERAL TISSUE

*Grâce à leurs excellentes propriétés, ces résines hautes performances sont particulièrement adaptées à la fabrication de prothèses dentaires permanentes. La disposition spéciale des particules procure une grande solidité et une excellente résistance chimique (pas de décoloration). Le renforcement spécial en céramique rend Tecno Med Mineral très résistant à la rupture et à la flexion. Grâce à sa teinte gingivale, Tecno Med Mineral Tissue convient aux structures primaires présentant des parties gingivales élevées. Tecno Med Mineral Dentine reproduit déjà la couleur de l'os et de la dentine et facilite ainsi la reproduction naturelle de ces zones.*

## COULEURS

- *Tecno Med Mineral :* *Blanc*
- *Tecno Med Mineral Dentine :* *Couleur de la dentine pour la reproduction naturelle de la couleur de l'os et de la dentine*
- *Tecno Med Mineral Tissue :* *Teinte gingivale, en particulier pour les structures des parties gingivales élevées*

## INDICATIONS

*Couronnes et bridges réduits (avec au maximum deux éléments intermédiaires et 13 mm<sup>2</sup>), de chapes, de structures pour des bridges stratifiés avec Gingiva-Composites ainsi que structures secondaires sur barres ou couronnes télescopiques ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*

## TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, stratification en résine, polissage haute brillance, cémentation ou vissage*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*
- *Traitement ultérieur :* *Stratification avec Gingiva-Composites*







# BURNOUT

*Burnout est une résine calcinable à 100% pour les essais de toutes les constructions pour la coulée du métal et la technique de pressée.*

*Les constructions sont fraisées, élaborées, revêtues de masses conventionnelles et frittées selon des paramètres spécifiques pour le fraisage en résine.*

## COULEUR

*Vert*

## INDICATIONS

*Résine calcinable à 100% pour la coulée du métal et la technique de pressée*

## TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, revêtement, calcination, coulage*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*







## TRY-IN & BURNOUT

*Try-In & Burnout combine les propriétés de deux résines différentes. L'esthétique et la bonne usinabilité font de ce matériau le matériau idéal pour l'essayage de toutes les restaurations dans la bouche du patient. L'essai ne doit pas dépasser 60 minutes. Les structures essayés peuvent ensuite être numérisées et transférées dans le logiciel CAD/CAM. Try-In & Burnout est calcinable à 100%, de sorte que le matériau peut également être utilisé pour la coulée du métal et la technique de pressée.*

### COULEUR

*Blanc*

### INDICATIONS

*Résine calcinable à 100% pour l'essayage de toutes les restaurations dans la bouche du patient et pour la coulée du métal et la technique de pressée*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, essayage dans la bouche, numérisation ou usinage à sec avec CAM, revêtement, calcination, coulage*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*







# TRY-IN

*Try-In a été développé pour les essais de structures de couronnes et bridges dans le secteur antérieur et postérieur ainsi que pour le scannage et le transfert ultérieure dans le logiciel CAD/CAM. La résine Try-In III, qui reproduit la couleur des dents, peut être utilisée pour effectuer un premier essai esthétique dans la bouche du patient. Les structures fraisées ne doivent pas être essayées dans la bouche du patient plus de 24 heures.*

## COULEURS

- *Try- In I :* *Blanc-Bleuâtre*
- *Try- In II :* *Blanc*
- *Try-In III :* *Couleur similaire à celle des dents*

## INDICATIONS

*Pour l'essai de structures de couronnes et bridges ainsi que pour le scannage et le transfert ultérieur dans le logiciel CAD/CAM.*

## TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, essai dans la bouche, numérisation*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise PMMA et CAD/CAM fraise PMMA Premium*







## MODEL BLANK

*Le module de logiciel CAD/CAM Model Maker permet de créer et articuler numériquement différents modèles (par ex. modèles Geller, modèles avec implants, piliers ou couronnes de dents) en utilisant des données du scanner intra-oral ou des scans d'empreinte ou de modèle. Dans le logiciel, il est possible de combiner différents types de modèles et de choisir parmi différentes bases magnétiques. Les données de planification CAD sont implémentées dans les fraiseuses Zirkonzahn en utilisant les Model Blank, qui sont disponibles en différentes tailles selon la fraiseuse utilisée. En utilisant le bloc extra large Model Blank M4 (39 x 17 cm), il est possible de fraiser jusqu'à 20 arcades complètes dans un seul processus de fraisage. Une haute précision de la production assure la précision nécessaire des modèles. Le système CAD/CAM Zirkonzahn permet un fraisage rapide mais très précis du modèle grâce à la possibilité de marquer sur le modèle numérique en 3D des zones qui nécessitent une précision particulière lors du fraisage. Dans d'autres zones, il est possible d'enlever rapidement de grandes quantités de matériau à l'aide de la fraise CAD/CAM 6 T PMMA.*

### COULEURS ET INDICATIONS

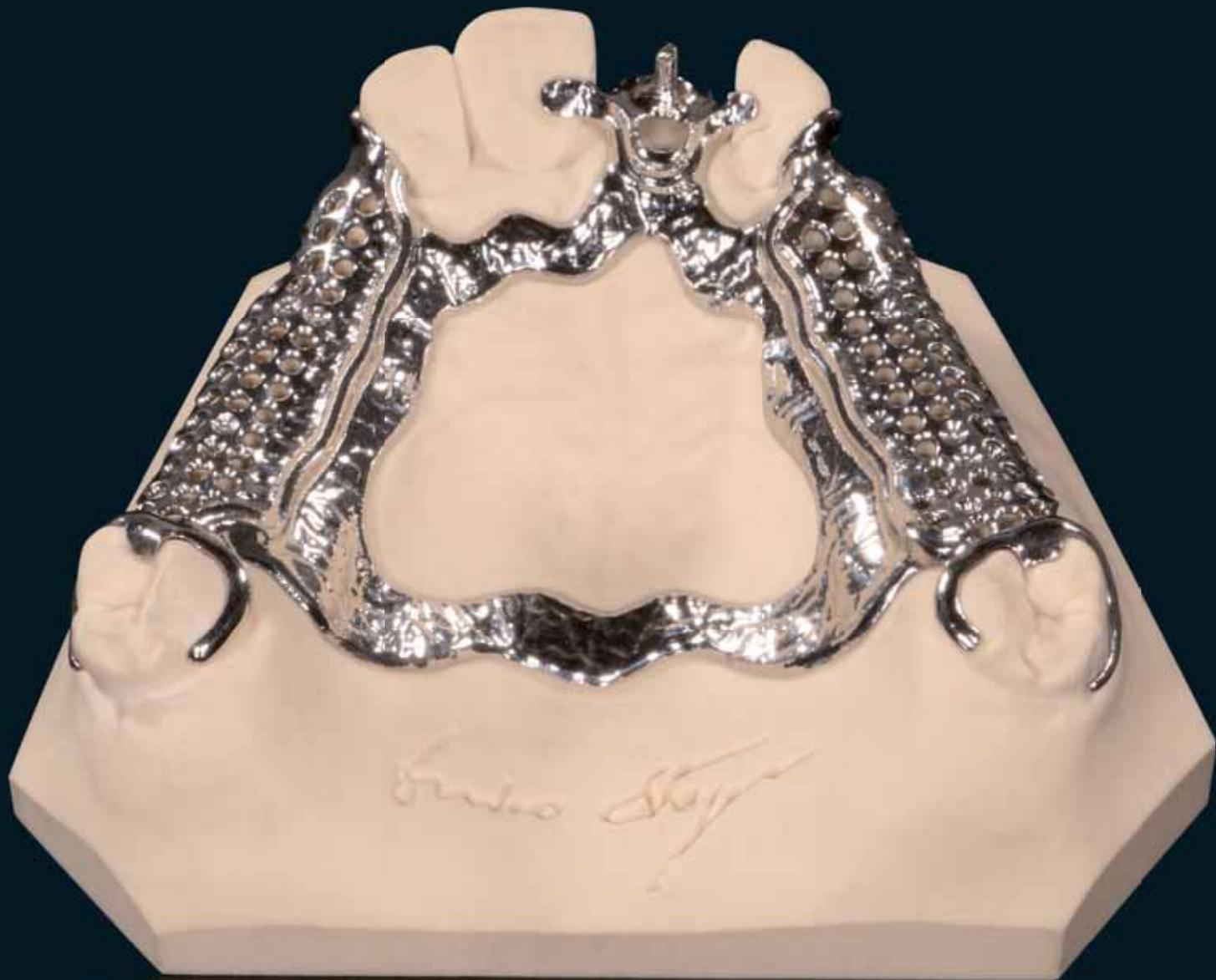
*Résine beige pour la réalisation de modèles à partir de données du scanner intra-oral ou des scans d'empreinte ou de modèle*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM
- *Fraises :* CAD/CAM Fraise PMMA, en particulier CAD/CAM fraise 6 T PMMA pour l'enlèvement de grandes quantités de matériau
- *Logiciel :* Module de logiciel CAD/CAM Model Maker ; Zirkonzahn.Nesting







Selon la mythologie grecque, Dédale, père d'Icare, créa des ailes avec des plumes et de la cire et les fixa à ses bras et à ceux de son fils afin de voler comme des oiseaux.

Cependant, Icare s'approcha trop près du soleil qui fit fondre la cire.

Il tomba et se noya dans la mer.

**CIRE**

## CIRE

*La cire peut être utilisée pour la fabrication d'inlays, d'onlays et de couronnes unitaires jusqu'à des bridges à plusieurs éléments pour la coulée du métal et la technique de compression.*

*Les cires ne sont pas des produits médicaux et elles se différencient en ce qui concerne les duretés et les propriétés de finissage. Plus une cire est dure, plus elle est résistante à la torsion; plus la cire est molle, plus elle peut être retouchée. Sa plage de fusion est par ailleurs garante de sa calcination intégrale, sans laisser de résidus.*

### INDICATIONS

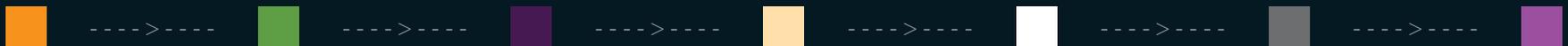
*Pour la fabrication de couronnes partielles ou unitaires, inlays, onlays, facettes, bridges à plusieurs éléments jusqu'aux bridges de 14 éléments pour la coulée du métal et la technique de pressée*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, revêtement, calcination, coulage
- *Fraises :* CAD/ CAM Fraise WAX

*Attention : Il ne s'agit pas d'un produit médical !*

### COULEURS :



***Dure***

*Plus la cire est dure et plus elle est résistante à la torsion*

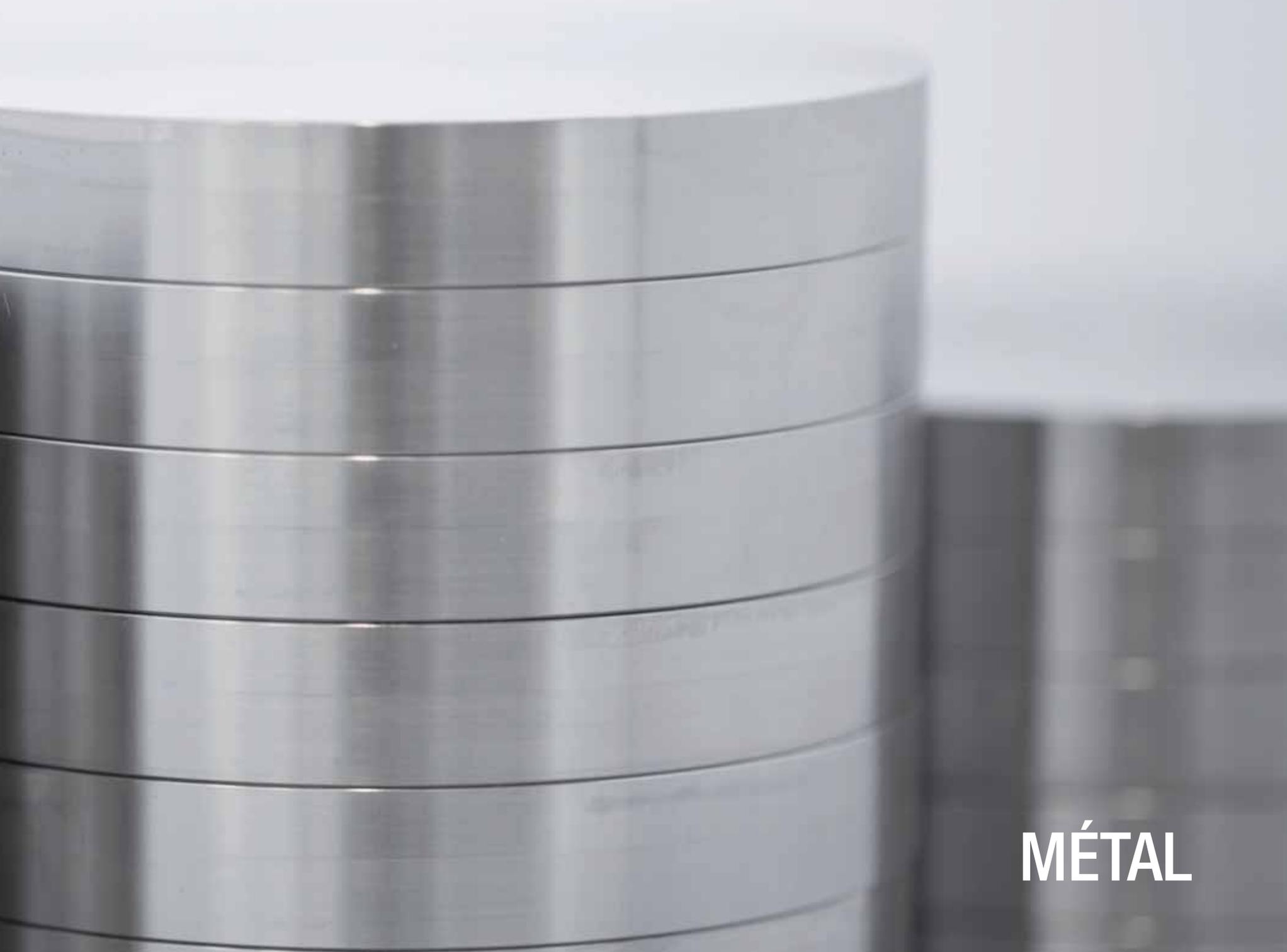
***Molle et résistant***

*Plus la cire est molle et plus elle peut être retouchée*





Diverses époques de la préhistoire et de l'histoire ancienne portent le nom de métaux, comme l'âge du bronze et l'âge du fer. Ceci démontre l'importance exceptionnelle de ces matériaux pour le développement de l'humanité et le progrès technique.



**MÉTAL**

## MÉTAL

*Avec l'introduction de la technologie CAD/CAM, les métaux peuvent être travaillés plus efficacement dans le laboratoire même. Le titane, en particulier, a nécessité depuis longtemps des temps d'usinage très longs. Aujourd'hui, une large gamme d'armatures en métal pré-fritté, en chrome-cobalt ou en titane peut être fabriquée avec la plus grande précision. L'avantage de ces matériaux est leur utilisation optimale en combinaison avec des matériaux esthétiques tels que la zircone, la résine ou la céramique.*



## SINTERMETALL

*Les blocs en alliage de chrome-cobalt (métal non-précieux) sont hautement pré-comprimés et partiellement frittés, ce qui permet le fraisage de tout type de restauration dentaire dans un matériau pré-fritté. Le matériau présente une contraction de 7% seulement : grâce à cela, sa stabilité en torsion pendant le frittage est très élevée. Toute restauration dentaire fraisée peut être frittée sans tensions. La technologie de frittage sous vide spécialement développée permet de fritter le matériau sans gaz protecteur ni oxydes résiduels.*

### COULEURS

*Couleur métallique ; peut être galvanisée à l'aide du Metal Colourizer*

### INDICATIONS

*Métal pré-fritté résistant aux déformations pour la fabrication des couronnes unitaires jusqu'aux bridges de 14 éléments, des structures en métal, des télescopes, des barres, des piliers de prothèses et des attachements ; pour les restaurations fixes, vissées ou amovibles*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, frittage sans gaz protecteur et sans oxydes résiduels, stratification avec des céramo-métalliques ou galvanisation (optionnel), polissage haute brillance, cémentation ou vissage (avec bases en titane)
- *Fraises :* CAD/CAM fraise Sintermetall, fraise en carbure de tungstène







## CHROM-COBALT & CHROM-COBALT SOFT

*L'alliage métallique Chrom-Cobalt est dur et élastique en même temps, par conséquent il se prête particulièrement bien à la fabrication de structures fines et structures en métal, destinées à la stratification en céramique, restaurations avec éléments de friction ou stellites dentaires. Pour les restaurations télescopiques, il est particulièrement recommandé d'utiliser le matériau légèrement plus tendre, le Chrom-Cobalt Soft. Les structures créées peuvent être facilement connectées ou étendues grâce aux techniques de soudage au laser.*

### COULEURS

*Métallique*

### INDICATIONS

*Pour la fabrication de structures métalliques réduites et entièrement anatomiques, barres, stellites dentaires avec éléments de friction ; pour restaurations fixes, vissées ou amovibles avec éléments de friction.*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* Usinage CAM : Chrom-Cobalt : sec ; Chrom-Cobalt Soft : humide, élaboration manuelle, stratification avec les métallos-céramiques disponibles dans le commerce (optionnel) ; polissage haute brillance
- *Fraises :* CAD/CAM fraise CrCo, fraise en carbure de tungstène







## TITAN 5

*Le titane combine la dureté du matériau avec un faible poids et peut donc être utilisé dans un large éventail d'applications, par exemple dans la technologie aérospatiale. Ce matériau est généralement considéré comme favorable à la santé et est donc également utilisé en médecine, en particulier en chirurgie implantaire. Ceci est dû à la résistance à la corrosion du matériau et à la couche d'oxyde naturelle à la surface qui favorise une croissance osseuse solide lors de l'implantation (ostéo-intégration). Ces propriétés sont également utilisées dans la technique dentaire. Dans la fabrication de restaurations dentaires, notre Titan 5 convient à la fabrication de structures primaires stabilisantes telles que les bases en titane, les barres ou les armatures métalliques. En utilisant le Titanium Spectral-Colouring Anodizer ou le Metal Colourizer, les constructions en titane peuvent être anodisées dans la couleur souhaitée (par ex. en or). Cela réduit la valeur de gris du titane et permet de masquer les structures primaires sous les structures en zircone.*

### COULEURS

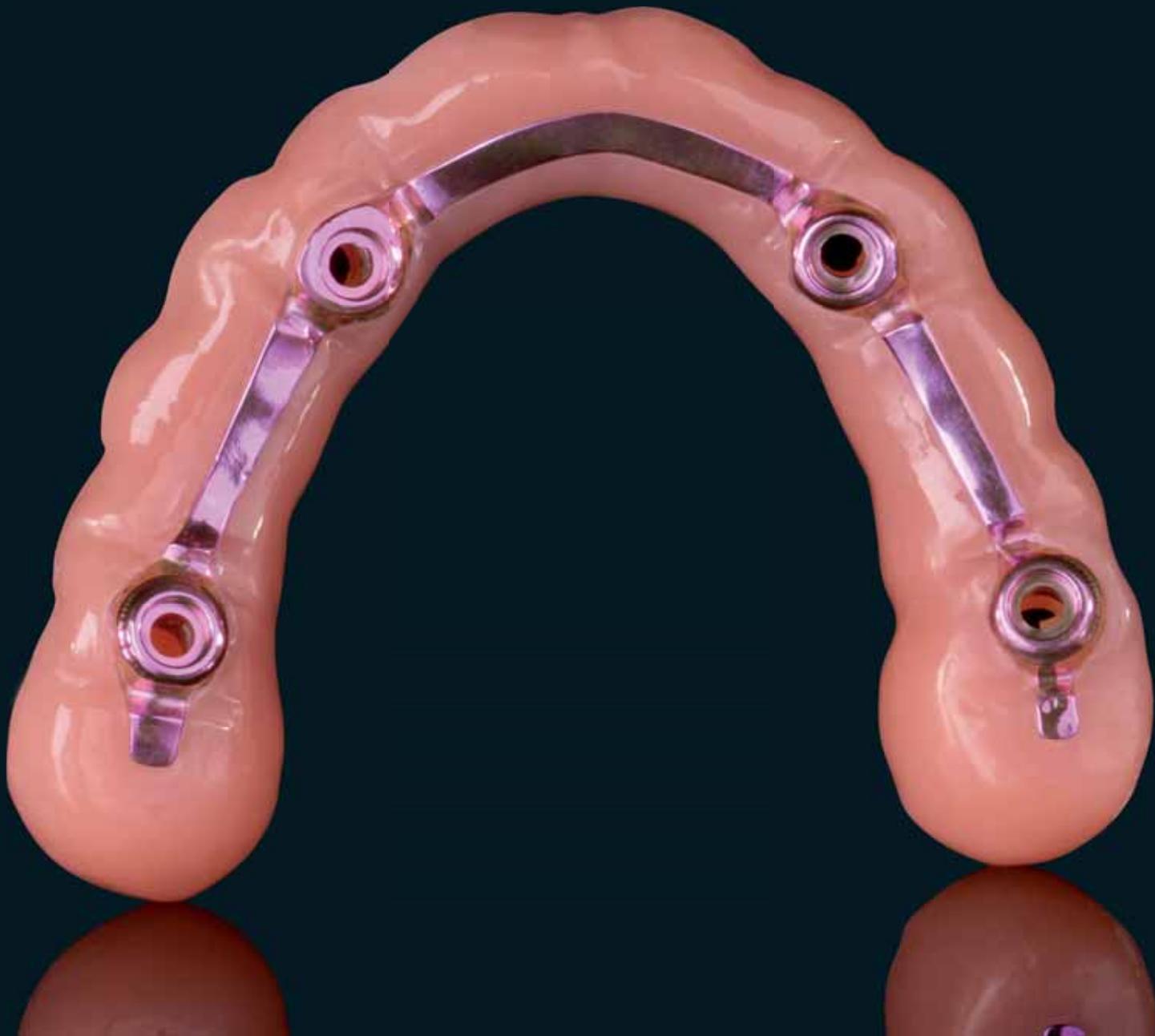
*Couleur de base métallique, peut être anodisé en différentes couleurs*

### INDICATIONS

- *Disques en titane :* *Pour la fabrication de structures métalliques réduites et entièrement anatomiques pour la stratification en céramique ainsi que pour la fabrication de barres ; pour restaurations fixes, vissées ou amovibles avec éléments de friction*
- *Raw-Abutments® :* *Ébauches de piliers en titane pré-fabriqués pour la fabrication de piliers individuels avec connexion à l'implant préfabriquée de manière industrielle*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM, élaboration manuelle, stratification avec les céramiques de titane (optionnel), polissage haute brillance, anodisation (optionnel), cémentation ou vissage*
- *Fraises :* *CAD/CAM fraise Titan, fraise en carbure de tungstène*







Autrefois, on disait que le bois était la substance primaire à partir de laquelle l'univers avait été créé.

Jusqu'à ce jour, le bois est un symbole de la nature, un symbole avec lequel l'humanité se sent étroitement liée.



**BOIS**

## BOIS

*Le bois est un matériau incomparable pour sa naturalité, pour la sensation de bien-être qu'il transmet et pour la grande variété de designs possibles. Il existe plus de 25 000 essences de bois dans le monde. Nous avons utilisé certains d'entre eux pour créer des blocs de fraisage, afin de pouvoir créer des œuvres d'art personnelles et d'autres objets créatifs.*

### COULEURS

*Érable, acacia, pommier, poirier, bubinga, ébène, chêne, cerisier, noyer, olivier, cèdre, pin sylvestre*

### INDICATIONS

*Pour la fabrication de bijoux « faits maison » (p.ex. bagues, pendentifs) et d'autres travaux créatifs*

### TRAITEMENT

- *Étapes de traitement :* *Usinage à sec avec CAM*
- *Fraises :* *CAD/CAM Fraise PMMA*

*Attention : Il ne s'agit pas d'un produit médical !*









## NOUS FORGEONS DES HÉROS – NOS CENTRES DE FORMATION

*Comme nous aimons ce qui nous faisons, il nous tient à cœur de partager nos connaissances. Nous voulons inciter les autres à faire de même et avons mis en place pour cela un programme d'apprentissage exceptionnel. Nous avons créé des centres de formation dans le monde entier. Tout cela a pour but d'offrir le meilleur à nos clients et de leur apporter toujours plus d'idées innovantes pour maintenir leur avance technologique.*

ZIRKONZAHN CALIFORNIE  
IRVINE, USA

EDUCATION CENTER ATLANTA  
ATLANTA, USA

ZIRKONZAHN CANADA  
MONTREAL, CANADA

ZIRKONZAHN NEW YORK  
NEW YORK CITY, USA

ZIRKONZAHN USA SIÈGE SOCIAL  
ATLANTA, USA

ZIRKONZAHN MEXIQUE  
IRAPUATO, MEXIQUE



## DIVERSITÉ DES MATIÈRES

*Rotec – Tél +33 240 62 11 02 – Fax +33 240 24 72 15 – [contact@rotec.fr](mailto:contact@rotec.fr) – [www.rotec-fr.com](http://www.rotec-fr.com)*

*Zirkonzahn Worldwide – Via An der Ahr 7 – 39030 Gais/Tyrol du Sud*

*Tél +39 0474 066 680 – Fax +39 0474 066 661 – [www.zirkonzahn.com](http://www.zirkonzahn.com) – [info@zirkonzahn.com](mailto:info@zirkonzahn.com)*

